

# Vo dar gântz Europa zo loava nâ in an has

**S**i terrâ sugli Altipiani Cimbri l'edizione 2014 del Campionato Europeo di Coursing. Dal 26 al 29 giugno prossimi la piana di Malga Millegrobbe ospiterà infatti le corse dei levrieri che si sfideranno in alcune simulazioni di caccia alla lepre. La programmazione dell'evento ha già fatto registrare la curiosità di molti appassionati, soprattutto dei paesi del Nord-Europa, dove questa pratica sportiva è molto diffusa.

Az be 'z iz nâ zo khemma vûr hêrta mearar in di lestin djar, haûr o aft di Hoachebene bartnda khemmen hergerichtet bichtege gare vo sport. Nâmp in Beltkampionêt vo Orienteeing bo da se bartn halt aft ûnsarne pèrng in ludjo von 2014, in mânat vorânâhi bart soin dar stroach von hunt bo da loavan. Aftn pon vo Milegruam, vor viar tang von 26 aftn 29 vo sunio, barta khemmen gimacht dar Eurokampionât vo Coursing: di pestn levrieri vo Europa, zboa aft di bôtta, bartn machan gare vo katza loavante nâ in an valsan has. Barta vintzarn ber iz quat zo loava bahemmegar. Dar levrierio iz a hunt bo da khiinnt gîzügl in draiza ratze un iz gesichar ummandar von eltarstn hunt bo da dar man hatt nia ginützt. Sai nâm khütt allz: 'z bort levrierio stâmmt abe

vo leporarius, un 'z bill munen a hunt bo da iz quat zo loava starch, nâ zo stiana in an has bo da iz nâ zo inkiana vort. A gântz khlummandar khopf pitt a spitzara nas, viar slânkhat zavâttn boden machan rivan zo macha finamai 75 kilômetre in an ur. Di gare vo coursing khemmen gimacht âna zo maga bettn gèlt aft dise hunt umbormm ma billt schaug azta 'z vich stea girecht, âna zo gebinnada. Un aft ditza schaugeta drau dar Ente Nazionale della Cinofilia Italiana (ENCI). Allz bart hevan â an fintza 26, abas, benn di laût un di hunt bartn khemmen zuar. An groazar vairta pitt bandiarn, vaûr un musika bart offetûan disan kampionât. In di tang darnâ di hunt khemmen ausgitoalt vor ratza un vor djar un bartn heva â zo loava. Vor ditza



Dar pon vo Milegruam bo da bartn loavan di hunt - foto Zotti

Di levrieri soin nètt az pe di segudji: sa loavan nâ in ar a prêda sûachantese pinn oang un nètt pittar nas. Di hunt loavan zboa af di bôtta un vorstian girecht ke sa soin nâ zo spila un ke zo gebinna mochansa tûan pezzar baz di ândre. Vor ditza, gimacht in earst djiro, suachansa zo vorstiana bo 'z soinda ostâkole odar bo ma mage hakhan a khear.

Az bi in anigladar sport da o khemmenda gimacht di kontrôle vor in dopping. Niamat defatti mocht machan darkrânkhan 'z vich lai zo gebinna di gara. In 2013 disar Kampionât iz khenn gimacht in Taütschlânt, obar Leipzig, un 'z djar vorânâhi in Ungheria. Haûr atlète un padrû khemmen zo treffa di zimbar.

Luca Zotti

## LADINO

L document del Masterplan é a la leta su la piata web del Comun de Poza



Il documento del Masterplan è consultabile sul sito internet del comune di Poza ([www.comunepozzadifassa.net](http://www.comunepozzadifassa.net)).

L'obietif de chest studie, che l'é n retrat de la parbuda de paisc con apêde la proponetes per l davegnir, l'é apontin chel de meter en esser n projet per l nef svelup de Poza, e chesta òuta domanan la colaborazion de duc i sentadins. La reflexcion de l'aministrazion de comun l'é che te l passâ l'é vegnû fat jacotenc' intervenc' desleé da n contest unitar. Ades l paisc è madur

assâ per meter ensema n pian strategich organich, e fer coscita programes concrec' a livel urbanistich e amò per chel che vèrda l pian de la stredes, conleà a chel generèl de valèda. Te l'ultima radunanza de consei de comun, l'ambolt Tullio Dellagiacoma à prejentâ chesta proponeta de Masterplan adum a l'architet Alessandro Franceschini, dozent te l Università de Trent che se à pojà a jacotenc' studenc'-colaoadores. N Masterplan che no dèsc vincoi desché n PRG- Pian Regolator Generèl, ma l'aur segur prospetives per fer

neves intervenc. Ven chierî, desché basa de lurier, de respetèr i ecuilibries anter ambient da mont, besegnes de la comunanza e turism; amò l'é stat studiâ fora coche te i ultimes 100 egn l'é jît inant l svelup urbanistich de paisc, che tropa outes no à abù na parbuda armoniousa. Se n'òuta se pissea de fer sù e "ocupèr" l teritorie, jonta amò l'ambolt Dellagiacoma, ades se é ruèa n "pont-limit" de peton e de cèses. Anter i ponc de valuta, che à da esser valorizè a Poza l'é l zenter de la termes, l zenter di impianc de Aloch, la Val de Sèn Nicolò, ma ence i ruves e i pré

dintornvia, e amò arees "vetes" che podessa vegnir metudes en दौरa miec. No mencia, anter i propojic de l'aministrazion de comun, de viventer l leam anter Vich e Poza, i conleamenc' anter i empianc portamont che i sarâ sa Meida e dapò amò a Pera per ruèr sun Gardecia. Ven chierî idees da pert di sentadins, e per ches l'ambolt Tullio Dellagiacoma envia la comunanza a se fer inant con oscervazioni al dò. L document del Masterplan é a la leta su la piata web del Comun de Poza ([www.comunepozzadifassa.net](http://www.comunepozzadifassa.net)).

m.d.

## Biavle schnea!

**P**rati, alberi, strade, tetti delle case imbiancati. E la sorpresa della neve caduta silenziosa e abbondante durante la notte. In valle dei Mòcheni l'inverno non si è certo risparmiato; e sembra che le nevicate non siano ancora finite...

Men steat au van pett, men teat au der bôlket... ont bos sicht men ausbende? De pa'm bais, de bisn bais, de acker bais, gor de beng gonz bais! S ist binter ont men embort se! S ist kemmen an schouber schnea ont s pariari as der hôt nou nêt gariftza vòln. En de doin tang vergongen sait men arauskemmen pet a groasa mia van

bòrmen pett pet de dicken decken ont abia hôt men augatun de balketer va de kômmer sait men kemmen gagriast van a kôlta luft as hôt gamôcht tschbinnen en schnea pfölln derbail de nôcht. Men sait anausgongen za kuckn ont men hôt tsechen der vrisch ont bais schnea as môcht va deck en de bisn ont en de dacher. Lonksom, lonksom hôt men tschelvert ont gabascht, benn dôra sait men ugaleik ont schea' paroat gaben hôt men ganômmen de schauvl ont men hôt ugaheift za schepfen der bedl unter en haus. Men hôt tsechen verpaigear' der trakter as hôt vortputzt der schnea van be. De doin

vergongen, s sai' lônka ont hôrta tang gaben ver de trakterôrbeter, avai hôt lai ôlbetschnim, ont benn leigt se... en bea'ne zait s hôt er schoa' an schouber. Der schnea s ist schbar ver ôlla, de kinder aloa' sai' vroa' za sechen schnaim avai de meing gear' za raitn se. S baret schea' plaim hoa'm, tsetzt glaim en ouven ont schaug anaus van bôlket, ober nêt ôlla meing s tea'n. De mearestn lait miasn gear' za ôrbetn ont pet de doin scheilen beng s ist nêt schea' riarn se umadam, ober s bart langes ont summer aa kemmen ont der gônze doi schnea bart zergea' aa lonksom vort.

Chiara Pompermaier

